

مجلس الخدمة المدنية  
إدارة الموظفين  
اللجنة الفاحصة

مباراة مخصوصة لموظفي مراقب أول ومراقب  
في ملاك إدارة الجمارك في وزارة المالية

لوظيفة : مراقب أول .

مسابقة في تنظيم الضابطة الجمركية

المدة : ساعتان

أجب إلزامياً على الأسئلة التالية :

- ١ - عرّف الضابطة الجمركية وحدّد مهامها وأجهزة القيادة فيها .
- ٢ - حقوق وواجبات رجال الضابطة الجمركية بما فيها حالات استعمال السلاح .
- ٣ - من يتّألف المجلس التأديبي للربّاء والأفراد ، وكيف تُتّخذ قراراته ، ومن هي الجهات التي يحق لها الاعتراض عليها ، وضمن أية مهل ؟
- ٤ - علاقة الضابطة الجمركية بالسلطات العسكرية وبسائر السلطات .

٢٠٠٩/٩/٢٩ ، في بيروت

اللجنة الفاحصة

**مجلس الخدمة المدنية**  
**اللجنة الفاحصة**  
**دائرة المباريات**

مباراة محصورة لوظيفتي مراقب اول ومراقب  
في ملاك ادارة الجمارك في وزارة المالية .

**لوظيفة مراقب أول**

الوقت: خمس ساعات      مسابقة في وضع تقرير موسع في موضوع جمركي عام.

ضع تقريرا يتناول الدور الراهن الذي تلعبه إدارة الجمارك من خلال الإجراءات والسياسات الجمركية الرامية لتعزيز القطاعات الإنتاجية وتشجيع الصادرات ومكافحة التهريب والغش التجاري، وما تقتربه لتعزيز هذا الدور في المستقبل .

٢٠٠٩/١٠/٨      بيروت، في

**اللجنة الفاحصة**

مجلس الخدمة المدنية  
إدارة الموظفين  
اللجنة الفاحصة

مباراة مخصوصة لوظيفي مراقب أول ومراقب  
في ملأك إدارة الجمارك في وزارة المالية

لوظيفة : مراقب أول .

المدة : ساعتان

مسابقة في تنظيم الضابطة الجمركية

أجب إلزامياً على الأسئلة التالية :

١ - عرّف الضابطة الجمركية وحدّد مهامها وأجهزة القيادة فيها .

٢ - حقوق وواجبات رجال الضابطة الجمركية بما فيها حالات استعمال السلاح .

٣ - من يتألف المجلس التأديبي للرباء والأفراد ، وكيف تُتخذ قراراته ، ومن هي الجهات التي يحق لها الاعتراض عليها ،  
وضمن أية مهل ؟

٤ - علاقة الضابطة الجمركية بالسلطات العسكرية وبسائر السلطات .

٢٠٠٩/٩/٢٩ بيروت ، في

اللجنة الفاحصة

مبارة مصورة لوظيفي مراقب أول ومراقب

في ملاك إدارة الجمارك في وزارة المالية

لوظيفة : مراقب أول .

مساقاة في التشريع والتنظيم الجمركي ( قانون الجمارك والقرارات والمذكرات الصادرة تنفيذاً له – نظام القضايا ) المادة : أربع ساعات

أجب على الأسئلة التالية :

- ١ - الإعفاءات والإمتيازات الخاصة بنظام الأمم المتحدة .
- ٢ - حالات الإدخال المؤقت الاستثنائي .
- ٣ - العقوبات المسلكية التي تفرض بحق المخالفين الجمركيين والسلطة صاحبة الصلاحية في فرضها .
- ٤ - أصول تطبيق المادة ٢٣ من قانون الجمارك المتعلقة بأجهزة والآلات المستوردة على دفعات .
- ٥ - شروط قبول قيمة الصفة كأساس لتحديد القيمة الجمركية .
- ٦ - التسلیم المرافق للمخدرات في حالة التصدیر من لبنان .
- ٧ - أصول تقديم البيان التفصيلي قبل وصول البضائع إلى المكتب الجمركي .
- ٨ - مصیر البضائع المودعة في المستودع الصناعي عند انتهاء مهلة إيداعها .
- ٩ - المستدات الواجب إبرازها لدى نقل البضائع الأجنبية المنشآ اخاضعة لضابطة النطاف باتجاه داخل وخارج النطاف الجمركي .

المجنة الفاخصة

بيروت ، في ١٣ / ١٠ / ٢٠٠٩

مباراة مخصوصة لوظيفي مراقب أول ومراقب  
في ملاك إدارة الجمارك في وزارة المالية

لوظيفة : مراقب أول .

مسابقة في الترجمة والتعريب

عرب أحد النصبين التاليين :

المدة : ساعتان

Cet été au Liban apporte cette année une saison vibrant d'enthousiasme, de joie et de bonheur.

Les divers festivals d'été s'étendent sur toutes les régions du Liban et offrent des programmes variés, des soirées et des nuits animées par des vedettes de premier plan du monde de la musique, de la danse, du chant, du folklore, du théâtre, de même que des spectacles d'une étonnante diversité.

Depuis la désignation par l'UNESCO de Beyrouth comme « Capitale Mondiale du Livre 2009 », les activités culturelles et artistiques de Beyrouth se sont déployées sur les podiums, les planches de théâtre et les écrans avec une grande variété de programmes. Ces programmes font de Beyrouth une plateforme pour des innovations où se succèdent les innovations. Cette expérience n'est pas étrangère à cette ville qui entretient le culte du livre et ne prendra pas fin avec la fin de cette année internationale.

Le programme des Jeux de la Francophonie va attirer des délégués de 50 pays environ pour venir au Liban et prendre part à des manifestations diverses dans le cadre de la francophonie.

Les événements ci-haut mentionnés, et bien d'autres, se reflètent positivement sur le Liban et sur le grand nombre de ses visiteurs attendus cet été. Le pays sera débordant de vie du fait de sa population accueillante et de l'arrivée des ces nombreux touristes.

Bienvenue de tout cœur cet été au Liban, à ses festivals, dans sa capitale désignée comme « Capitale Mondiale du Livre » et aux Jeux de la Francophonie que le pays va accueillir.

This summer in Lebanon brings seasons of joy, happiness, and vibrant life. Summer festivals span all of Lebanon's regions and feature diverse programs, evenings, nights, stars, and leading figures of music, dance, song, folklore, theater, as well as an endless variety of shows. After UNESCO designated Beirut as « World Book Capital City 2009 », Beirut's cultural and artistic activities began unfolding on podiums, stages, and screens with a variety of programs. These programs render Beirut a platform for successive innovation – an experience not novel to the cultural city of books and one that will not end with the end of this international year. The programs of the Francophone Games are preparing to attract representatives of around 50 countries to Lebanon and to take part in its major francophone activities scene. The above-mentioned events, and many others, reflect positively on Lebanon and on its flow of incoming visitors this summer. The country will be pounding with life in the presence of its people, residents, visitors, and tourists. A warm welcome to summer in Lebanon, to its festivals, to its capital being World Book Capital City, and to the Francophone Games the country will be hosting.

أنقل هذا النص إلى إحدى اللغتين الفرنسية أو الإنكليزية .

## المياه في لبنان

فيما تشكو الدول المجاورة من فقر في المياه ، يقع لبنان غنياً ب المياه ، على الرغم من توزيعها السيئ جغرافياً و موسيأً .

فمعظم الأراضي القابلة للري هي في سهل البقاع وجنوب لبنان وسهل عكار ، فيما تقع غالبية الموارد المائية في جبل لبنان ، ما يستدعي حسن إدارتها . فمشاريع الري في لبنان وخدمات المياه العذبة ما تزال بحاجة إلى المزيد من التأهيل والتجهيز وحسن الإدارة ، وحسن الاستعمال من المواطن .

هذه الثروة الوطنية مهددة كمّاً و نوعاً بسبب عدم تطبيق قوانين الحماية . وكمية المياه الجوفية معرضة للتقصّان نتيجة قطع الأحراج التصحر ، وتوسيع المدنفوضواً ، واستعمال المياه السطحية ، واستعمالها غير مضبوط ، وقسم كبير منها مهدور . وهذه الثروة مهددة بالتلوث المتزايد نتيجة الاستعمال المفرط للمواد الكيماوية والزراعية والمبيدات ، والتخلص غير المنظم من النفايات المنزلية والصناعية والزيوت ، واستعمال المحروقات التي تحتوي على الرصاص .

٢٠٠٩/٩/٢٩ بيروت ، في

اللجنة الفاحصة